



# CF LAMIERE S.R.L.

Sito internet: [www.cflamiere.com](http://www.cflamiere.com)

Isruzioni originali (italiano) [translation of the original instructions \(english\)](#)

## LINEA RETE PIEGATA



## INDICE [INDEX](#)

<b>Attrezzatura per il montaggio</b>	<b>pag. 2</b>
<b>Mounting tools and equipment</b>	<b>pag. 2</b>
<b>Caratteristiche tecniche</b>	<b>pag. 2</b>
<b>Technical specifications</b>	<b>pag. 2</b>
<b>Configurazione dei pali</b>	<b>pag. 2</b>
<b>Poles configuration</b>	<b>pag. 2</b>

### Barriera Barrier

<b>Montaggio della rete sul palo in piedi</b>	<b>pag. 3</b>
<b>Mounting the net on the standing pole</b>	<b>pag. 3</b>
<b>Montaggio della rete sul palo da steso</b>	<b>pag. 4</b>
<b>Mounting the net on the construction pole</b>	<b>pag. 4</b>
<b>Montaggio della protezione con utilizzo del componente B2</b>	<b>pag. 5</b>
<b>Assembly of the protection with use of the B2 component</b>	<b>pag. 5</b>
<b>Pannelli con passaggi, aperture e scavalchi</b>	<b>pag. 6</b>
<b>Panels with passages, openings and crossovers</b>	<b>pag. 6</b>

### Porte Doors

<b>Montaggio porta ad anta</b>	<b>pag. 7</b>
<b>Assembling a hinge door</b>	<b>pag. 7</b>
<b>Montaggio porta ad 2 anta</b>	<b>pag. 8</b>
<b>Doors 2 doors</b>	<b>pag. 8</b>
<b>Montaggio porta scorrevole</b>	<b>pag. 9</b>
<b>Assembling a sliding door</b>	<b>pag. 9</b>

### Operazioni finali Final operations

<b>Fissare tutta la protezione a terra</b>	<b>pag. 10</b>
<b>Fix all the protection on the ground</b>	<b>pag. 10</b>
<b>Serrare tutti i ganci</b>	<b>pag.10</b>
<b>Tighten all the hooks</b>	<b>pag.10</b>
<b>Rimozione del pannello di rete dal Palo</b>	<b>pag. 11</b>
<b>Removing the net panel from the pole</b>	<b>pag. 11</b>

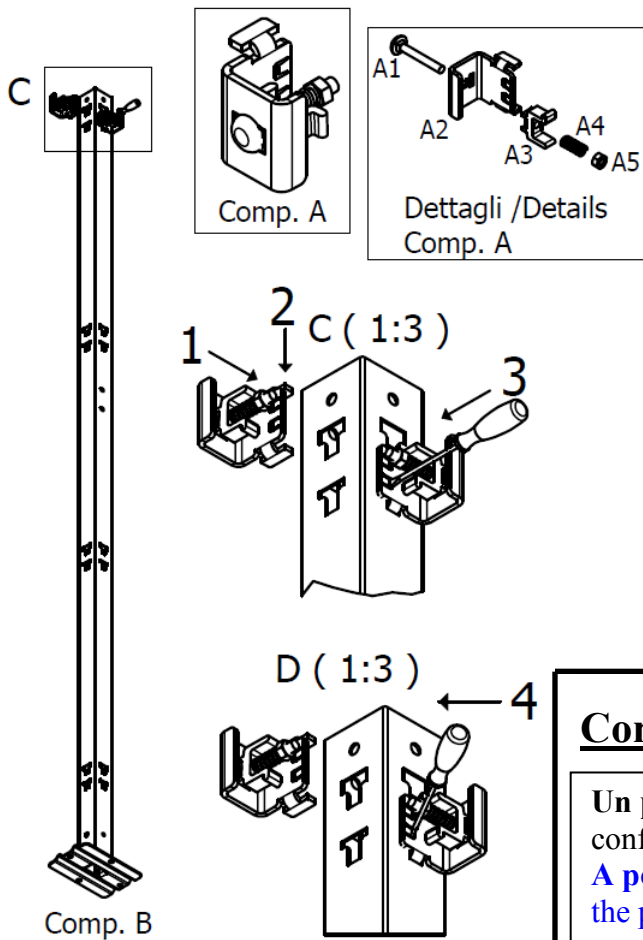
## Attrezzatura per il montaggio Mounting tools



Tassellatore, Martello per tasselli, cacciavite per blocco gancio su palo, forcice, avvitatore con bussola da 10, chiave a bussola da 13, chiave esagonale da 10.

Hammer, Hammer for dowels, screwdriver for blocking the hook on the pole, scissors, screwdriver with 10 bush, 13 socket wrench, 10 hex wrench.

## Caratteristiche tecniche Technical features



### **Montaggio gancio nel palo**

- 1) Inserire comp. A nel comp. B
- 2) portare in sede il comp. A
- 3) inserire il cacciavite nella apposita fessura
- 4) fare leva con il cacciavite per bloccare il gancio sul palo

### **Mounting the hook in the pole**

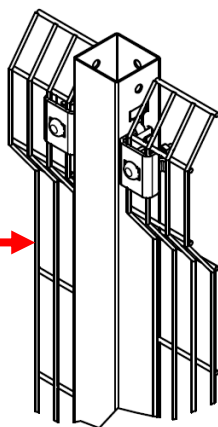
- 1) Insert component A in the component B
- 2) bring it to the office of the comp. TO
- 3) insert screwdriver in the appropriate slot
- 4) lever with the screwdriver to lock the hook on the pole

## Configurazione dei pali Poles configuration

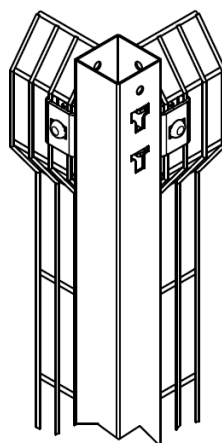
**Un palo per tutto:** a secondo di come si monta il gancio si configura il palo

**A pole for everything:** depending on how the hook is mounted, the pole is configured

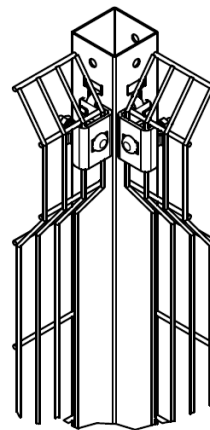
lato esterno  
protezione  
**External side  
protection**



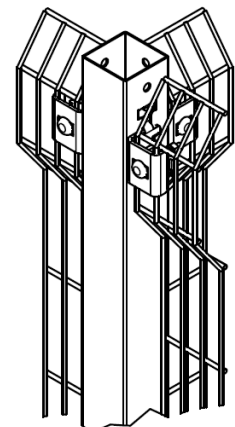
Palo dritto/  
Straight pole



Palo angolo/  
Angle pole



Palo angolo meno/  
Angle less pole



Incrocio e cambio  
di direzione/  
intersection and  
change of direction

# La protezione si può montare in 3 modi

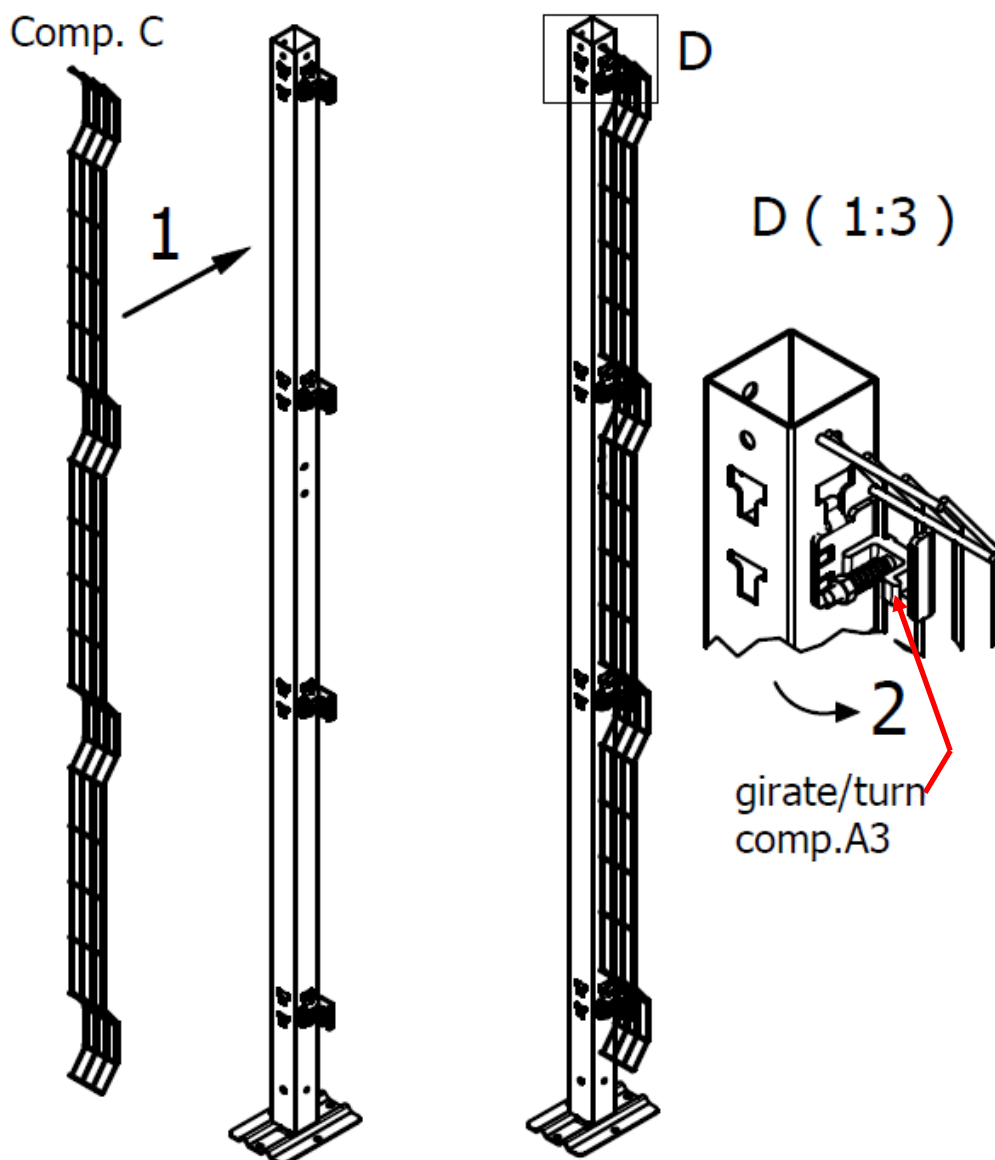
## The protection can be mounted in 3 ways

### 1 modo: Montaggio della rete sul palo in piedi

- 1) Inserire il comp. C (rete) nei comp. A (ganci)
- 2) Girare i comp. A3 (vedi dettaglio D) per fissare il comp. C (rete)
- 3) Tenere il secondo palo da montare a porta di mano in modo da non mollare la presa sulla rete appena fissata

### 1 way: Mounting the net on the standing pole

- 1) Insert the component C in comp. A
- 2) Turn the components A3 (see detail D) to fix the component C (net)
- 3) Hold the second pole to be mounted so as to not let go of the socket on the newly fixed net

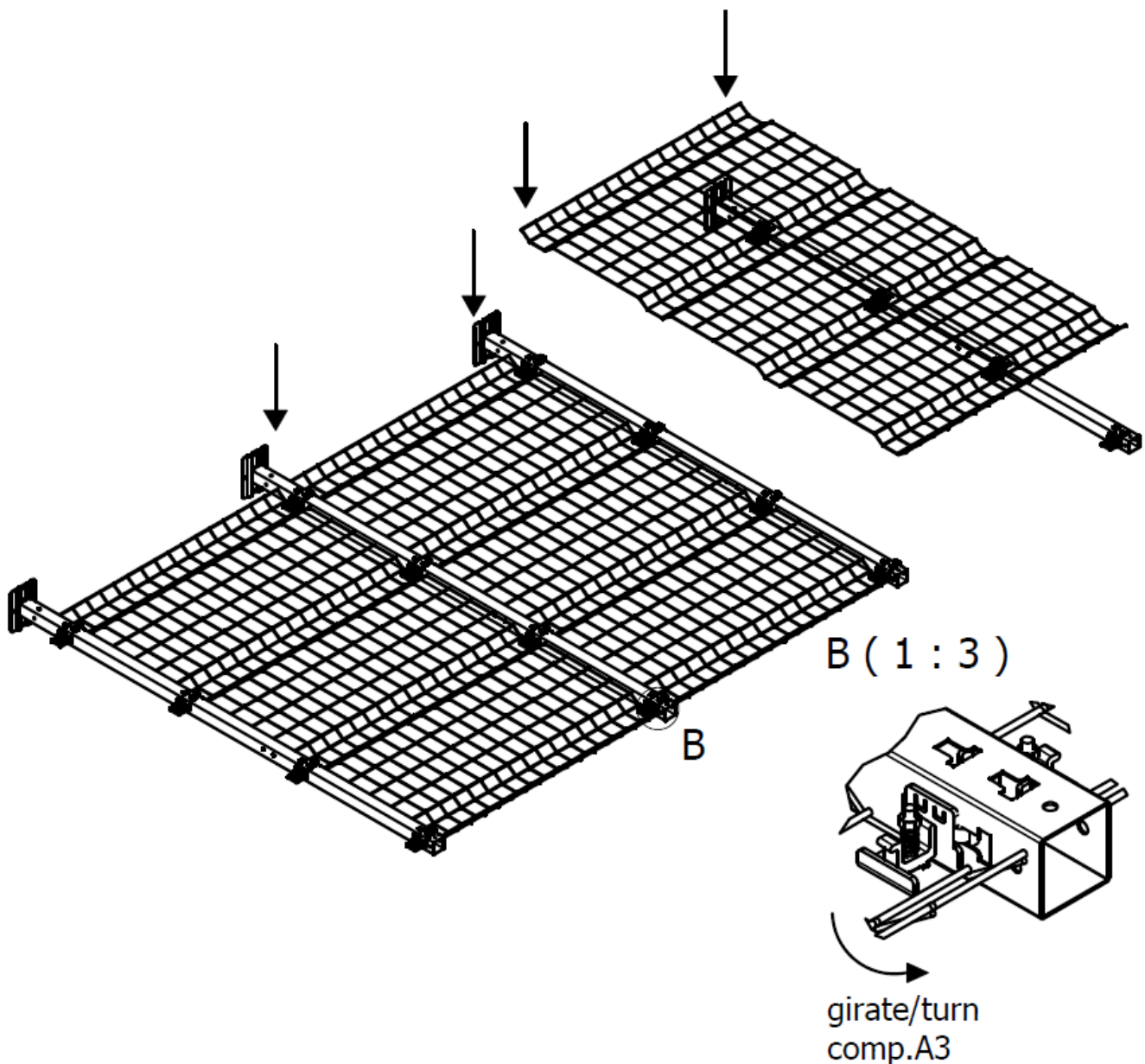


## 2 modo: Montaggio della rete sul palo da steso

- 1) Posizionare i pali stesi a terra
- 2) Inserire comp. C (rete) nei comp. A (ganci)
- 3) Girare i comp. A3 (vedi dettaglio B) per fissare il comp. C (rete)
- 4) ATTENZIONE MAX 3 RETI ALLA VOLTA**
- 5) Sollevare la parete intera dal pannello centrale

## 2 way: Mounting the net on the construction pole

- 1) Place the poles lying on the ground
- 2) Insert component C (net) in the comp. A (hooks)
- 3) Turn the components A3 (see detail B) to fix the component C (net)
- 4) ATTENTION MAXIMUM 3 NETS AT A TIME**
- 5) Lift the entire wall from the central panel

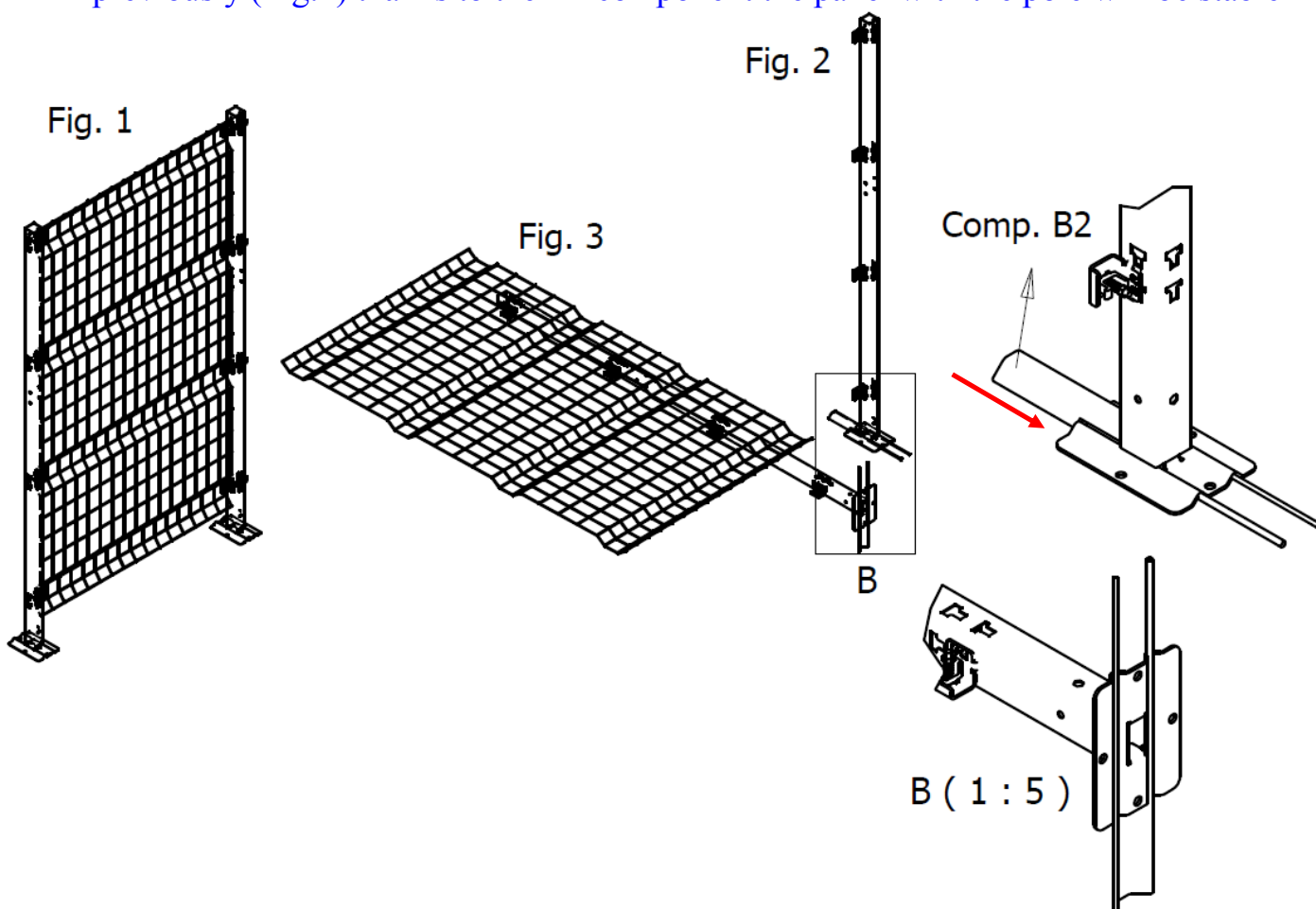


### **3 modo: Montaggio della protezione con utilizzo del componente B2 (in dotazione)**

- 1) Montare il primo pannello con pali (Fig.1) vedi pagina 4
- 2) Posizionare il componente B2 a terra (Fig.2), posizionare il palo sul componente B2 e spingerlo con un piede fino all'innesto nel piede
- 3) Stendere il palo a terra con i ganci rivolti verso l'alto, posizionare la rete sul palo e ruotare i ganci (componente A3) per fissare la rete
- 4) Sollevare la rete con il palo appena fissato e agganciare la rete al pannello già montato precedentemente (Fig.1) grazie al componente B2 il pannello con il palo sarà stabile

### **3 way: Assembly of the protection with use of the B2 component (supplied)**

- 1) Mount the first panel with poles (Fig.1) see page 4
- 2) Place the B2 component on the ground (Fig. 2), position the pole on the B2 component and push it with one foot until it engages in the foot
- 3) Lay the pole on the ground with the hooks facing upwards, position the net on the pole and rotate the hooks (component A3) to secure the net
- 4) Raise the net with the pole just fixed and hook the net to the panel already mounted previously (Fig.1) thanks to the B2 component the panel with the pole will be stable

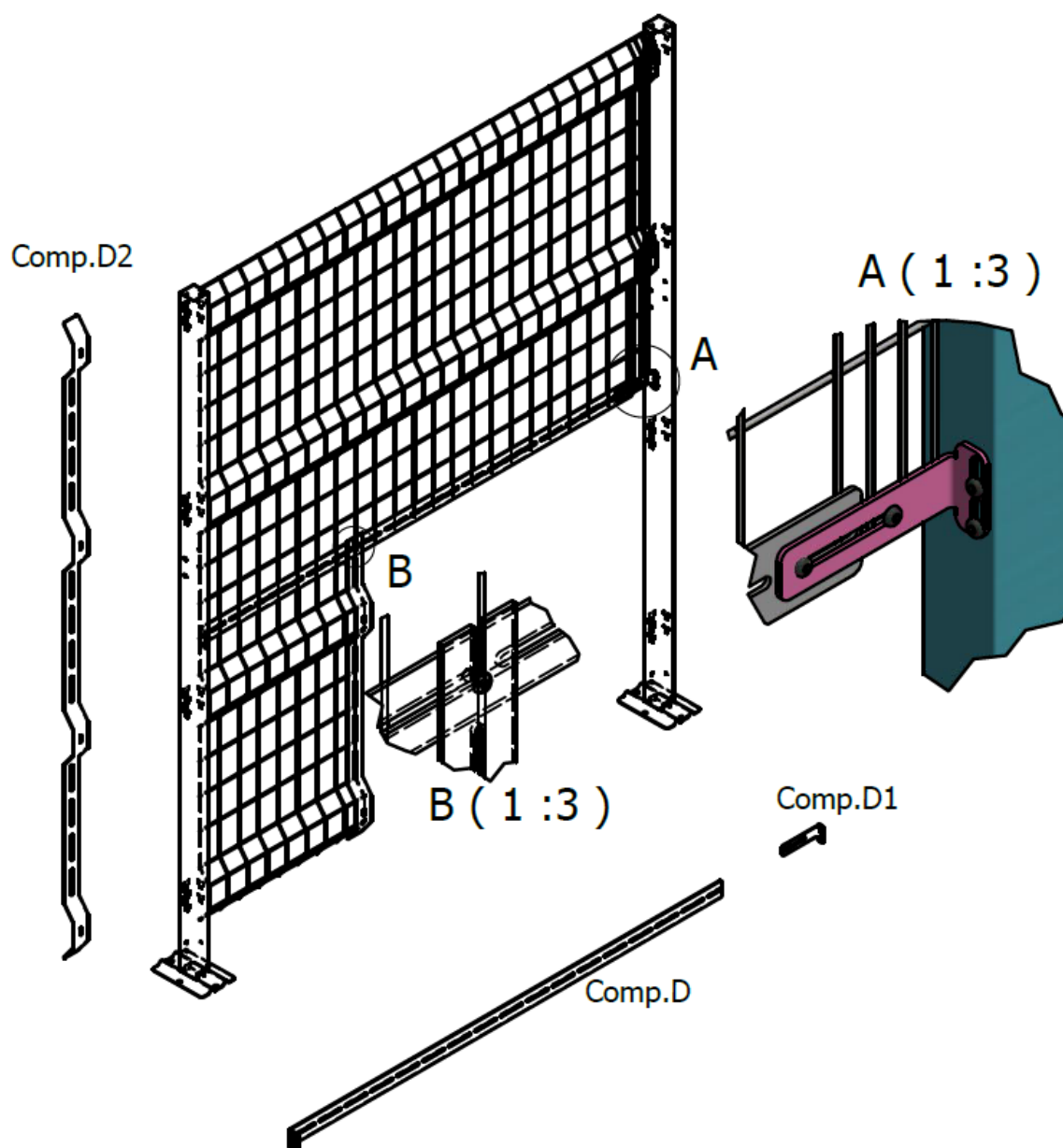


## Pannelli con passaggi, aperture e scavalchi

### Panels with passages, openings and crossovers

È possibile ricavare passaggi, aperture o scavalchi utilizzando le cornici di rifilatura

It is possible to obtain passages, openings or climbs using trimming frames



- 1) Tagliare la rete con delle semplici tronchesi
- 2) Tagliare il comp. D a misura tra i due pali, sovrapporre il comp. D1 al rimanente comp. D, poi fissare i 2 componenti sia alla rete che ai pali (vedi dettaglio A)
- 3) Tagliare il componente D2 alla misura necessaria e fissarlo sovrapponendolo al comp. D e alla rete (vedi dettaglio B)

- 1) Cut the net with simple wire cutters
- 2) Cut the component D measuring between the two poles, overlap the component D1 to the remaining comp. D then fix the 2 components both to the net and to the poles (see detail A)
- 3) Cut the D2 component to the required size and fix the whole pack between the comp. D and the net (see detail B)

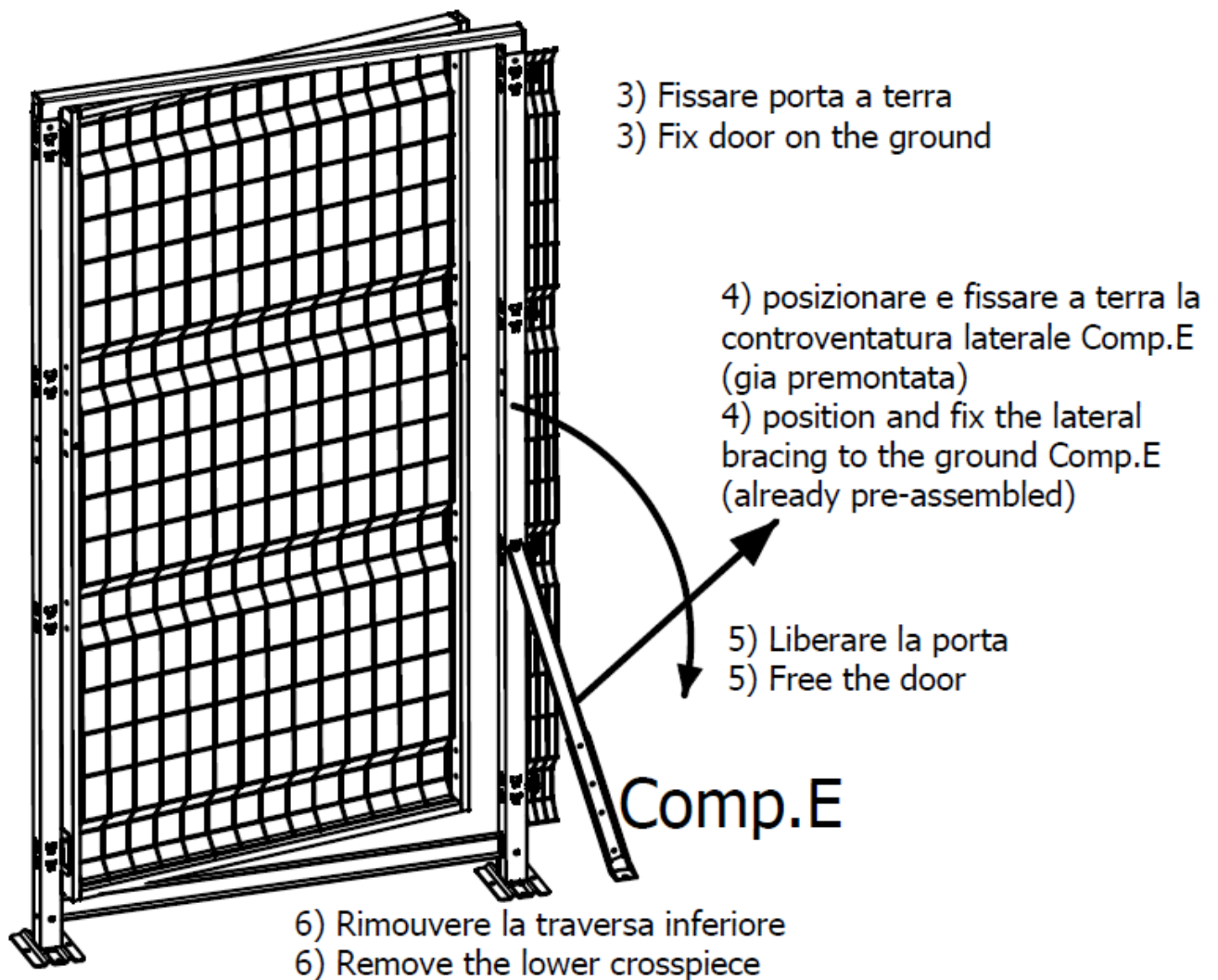
## Porte Doors

### Montaggio porta ad anta Installing a hinge door

La porta è già pre assemblata sui pali dx e sx ed è completa di cerniere, serratura, traversa superiore, traversa inferiore e controventatura laterale Comp. E

The door is already pre-assembled on the right and left uprights and is complete with hinges, lock, upper crosspiece, lower crosspiece and lateral bracing Comp. E

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 1) Posizionare porta anta | 2) montare rete sul palo della porta lato controventatura |
| 1) Position door leaves   | 2) mount the net on the post of the bracing side door     |

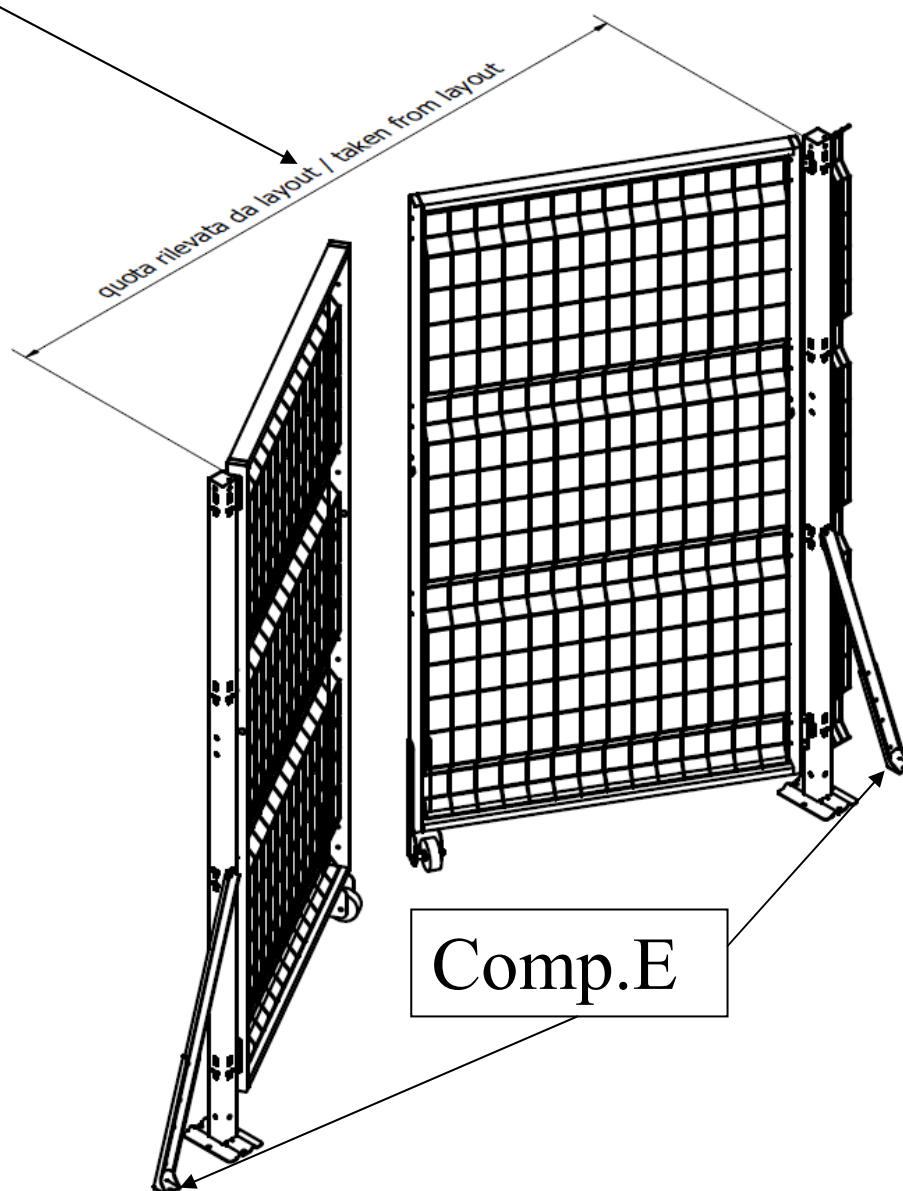


## Porte 2 ante Doors 2 doors Montaggio porta ad 2 anta Double leaf door installation

Ogni lato di porta è già pre assemblata sul suo palo, ed è completa di cerniere, serratura e ruote a terra

Each door side is already pre-assembled on its pole, and is complete with hinges, lock and wheels on the ground

- 1) posizionare le 2 Porte a terra / place the 2 doors on the ground
- 2) allineare e rispettare la quota rilevata sul layout / align and respect the dimension detected on the layout
- 3) montare le reti a dx e sx della porta / mount the nets to the right and left of the goal
- 4) posizionare i Comp. E, e fissare a terra con i tasselli in dotazione il comp. E e i pali / position the Comp. E, and fix the comp. E to the ground with the dowels supplied. And and the poles

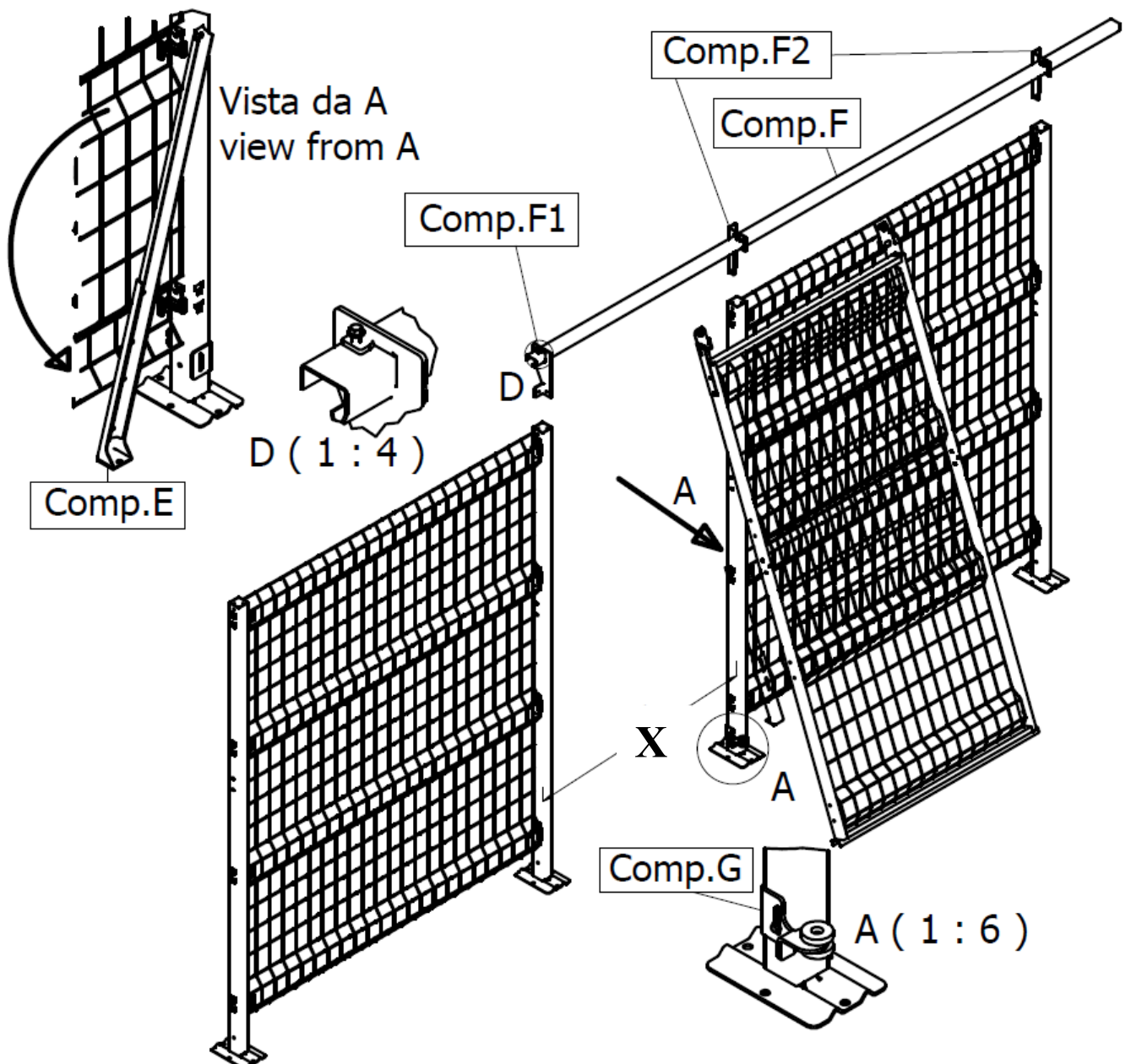




## Montaggio porta scorrevole **Installing a sliding door**

- 1) Montare prima i pannelli a dx e sx rispetto al punto dove si vuole posizionare la porta, lasciando lo spazio necessario per la porta stessa (vedi X), la quota X e riportata sul layout
- 2) Inserire e fissare la guida superiore (Comp. F) con le staffe già premontate (Comp.F1/F2) nei pali (comp. B) a questo punto stringere le viti dei comp. F1/F2 (vedi dettaglio D)
- 3) Inserire la porta nella guida (comp.F) tenendola inclinata
- 4) Far scorrere staffa (comp. G) verso alto, queste servono a tenere in guida la parte inferiore della porta
- 5) Posizionare e fissare a terra la controventatura laterale (comp. E già premontata sul palo) attenzione verificare il parallelismo del palo con la porta

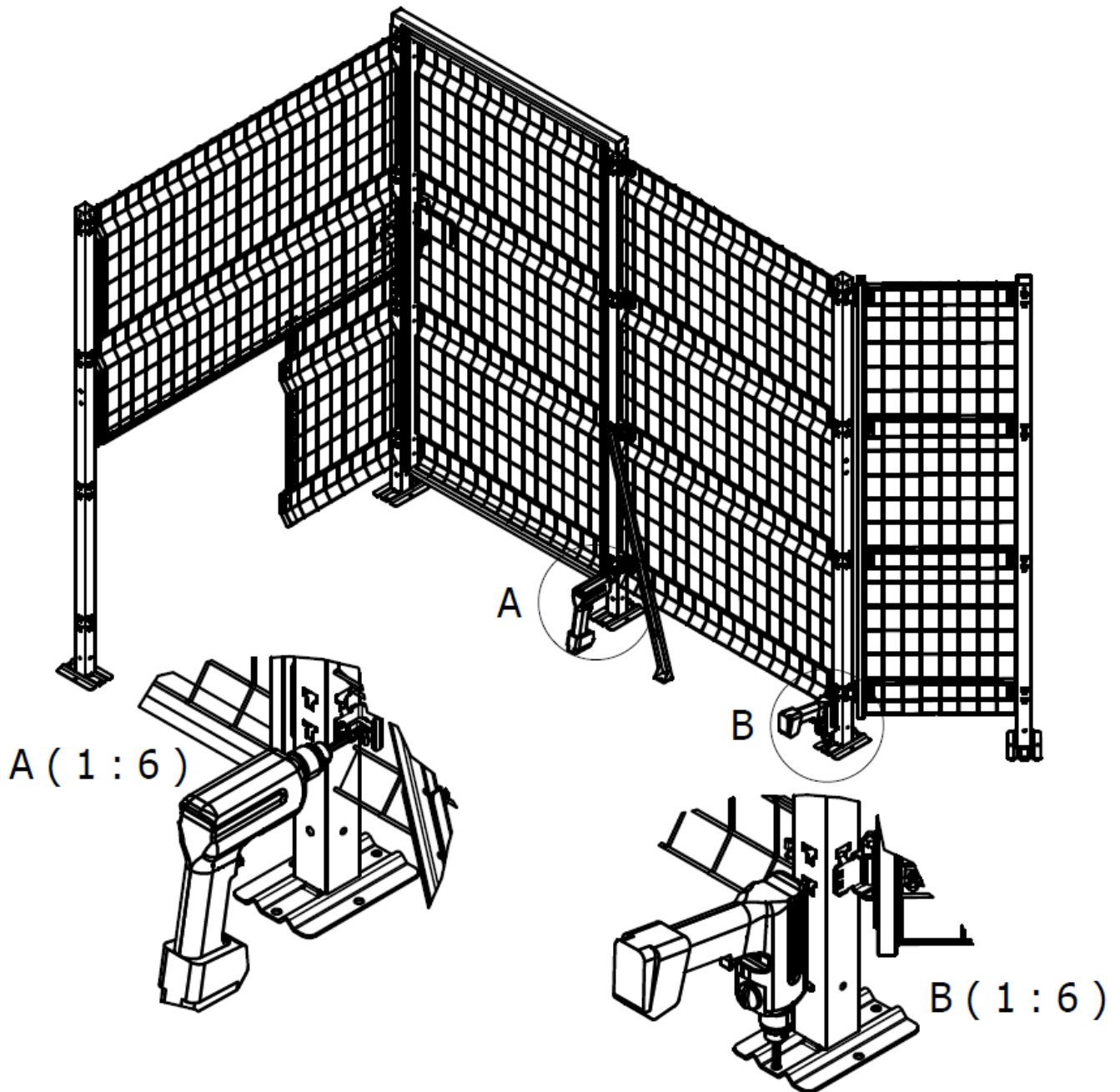
- 1) First mount the panels to the right and left with respect to the point where the door is to be positioned, leaving the necessary space for the door itself (see X), the dimension X is shown on the layout
- 2) Insert and fix the upper guide (Comp. F) with the brackets already assembled (Comp.F1 / F2) in the poles (comp. B) at this point tighten the comp. Screws F1 / F2 (see detail D)
- 3) Insert the door in the guide (comp.F) keeping it tilted
- 4) Slide bracket (component G) upwards, these are used to keep the lower part of the door in guide
- 5) Position and fix the lateral bracing to the ground (comp. And already preassembled on the pole) attention check the parallelism of the pole with the door



## Operazioni finali Final Operations

- 1) Fissare tutta la protezione a terra vedi dettaglio B
- 2) Serrare tutti i dadi (comp. A5) di tutti i ganci (comp. A) vedi dettaglio A

- 1) Fix all the protection on the ground see detail B
- 2) Tighten all the nuts (comp. A5) of all the hooks (comp. A) see detail A



## Rimozione del pannello di rete dal Palo

### Removing the net panel from the pole

- 1) Allentare su tutti i ganci (comp. A) presenti sulla rete, il dado Comp. A5, fino alla pinzatura sulla vite che lo rende imperdibile
- 2) Tirare la rete verso di se, comprimendo la molla e ruotare il comp. A3 liberando la rete.  
Attenzione liberare prima i ganci sopra e sotto poi quelli centrali

- 1) Loosen on all the hooks (comp. A) present on the net, the nut Comp. A5, up to the clamping on the screw that makes it un-missable
- 2) Pull the net towards you, compressing the spring and rotating the comp. A3 freeing up the net.  
Attention first release the hooks above and below then the central ones

